	Director of the U.S. Patent and Trademark Office Box Assignments Washington, D.C. 20231		rademark Office ignments	- 08-03-2001 101799238		J.S. DEPARTMENT OF COMMERC Patent and Trademark Offic				
E	د. در چ						Attorney Docket No. <u>10897</u>	1		
1 30 1 1										
TRADE	17	A.	Name of conveying party(ie Katsuyuki MORII 7-31-6)	s):	2. A.	SEIKO E 4-1, NISH	d address of receiving party(ies): EPSON CORPORATION HI-SHINJUKU 2-CHOME KU-KU, TOKYO			
		В.	Additional name(s) of conve	ying party(ies) attached? □ Yes ⊠ No						
	3.	А.	Nature of conveyance:		B.	Additiona	l name(s) & address(es) attached? □Yes ⊠ No			
		\boxtimes	Assignment	Merger						
			Security Agreement	Change of Name						
			Other							
		В.	Execution Date: July 30, 20	<u>01</u>						
4	A. If this document is being filed together with a new application, the execution date of the appli						late of the application is:			
		B.	Patent Application No.(s) 09	/810,233	C.	Patent No.	.(s)			
				Additional numbers a	ttached?	hed? 🔲 Yes 🖾 No				
5			ne and address of party to whom cerning document should be ma		6. Tota	l number of	f applications and patents involved: 1	1		
	Name: James A, Oliff			7. A.	Total fee (37 CFR 3.41)\$ <u>40.00</u>				
					В.	Enclosed (Check No. <u>121420</u>)			
		Ade	dress: OLIFF & BERRIDGE, P.O. Box 19928 Alcxandria, VA 2				bayment or charge any underpayment number 15-0461.	to		
1 19776										
	40.00 OP									
9.	Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a tr the original document.							py of		
	James A. Oliff, Registration No. 27,075 Eric D. Morehouse, Registration No. 38,565				Date: July 30, 2001					

PATENT REEL: 012023 FRAME: 0507

and a second	
Seiko F af. No.: F005803U500	
讀渡証(Translation/日本語訳)	Assignment
下記に署名した私ノ私達、	For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/WE, the undorsigned,
<u>彝井 夷行</u> は、	Katauyuki MORII,
ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は	who have created a certain invention for which an application for United States Letters Patent
 ここに私/私達により署名され、 に私/私達により(それぞれ)署名され、 <u>2001年3月19日</u>に出願され,出願香号<u>08/810,233</u>が交付され、 PCT 国際出願としてに出願され、 その発明は <u>有機エレクトロルミネッセンス景子およびその製造方法</u> 	executed by ME/US on even date herewith, executed by ME/US on <u>, (respectively)</u> , filed on <u>March 19, 2001</u> and assigned Serial No, <u>09/910,233</u> , filed as International Appliestion No filed on and entitled: ORCAMIC ELECTROLUMINESCENT DEVICE AND MANUFACTURING METHOD THEREFOR
という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で: 私/私達は、当該発明/出願について、合衆国とその属領及び 全ての外国に於ける金面的かつ独占的な權利;合衆国とその属 領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての 権利、所有極、利益;一部總統出顧、維統出職、分割出願、 差替え出顧、再発行出顧、特許期間延長等、合衆国とその属領 及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出顧 される特許に関わる全ての権利;そして、国際条約、同盟、契 約、法令、協定(将来制定されるものを含む)に基づく全ての 優先権を伴う一切の権利;を、日本国東京都新宿区西新宿2丁 目4番1号に住所を有するセイコーエブソン株式会社、その後	Do horeby soll, assign and transfer to Seiko Esson Corporation, a corporation of Japan, having a place of business at 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, its successors, assigns, and legal representatives, the full and exclusive right to said invention and said application and to any and all inventions described in said application for the United States, its territorial possessions and all foreign countries, and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States, its territorial possessions and all foreign countries; and in and to any and all continuations-impact continuations, divisions, substitutes.

treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts, and treaties: さらに、私/私達は、セイコーエプソン株式会社(以下譲受人 と言う)が単数ないしは複数の当該発明(以下当該発明という) に関わる特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全 ての外国に於いて出願し、特許を受けること;またこの譲渡証 の意図と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に 署名した私/私達が、当該論受人、その後離者、その被譲渡者、 及び法定代理人の費用負担にて、一部維続出願、継続出願、分 割出願、差替え出顧、再発行出顧、特許期間延長等を行い、合 法的宣誓書、竊法証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的 または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと;当該免明とそ の経緯に国連して、下記に署名した私/私達が知り得た全ての 事実を、当該寵受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に遵 絡すること;そして当該蘊受人、後継者、被譲渡者、及び法定 代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す るために望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特 許出願に際し、当該議受人、後継者、被譲返者、及び法定代理 人に対して法的権限を付与することが選ましいと考慮するこ とについて、可能な限り行うことを承諾する。

総者、稙受人及び法定代理人に対して、売却、謹運、移転する

ものとする。

Agree that Seike Epson Corporation, hereinafter referred to as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said invention and said inventions, hereinafter referred to as said invention, in its own name, in the United States, its territorial possessions, and all foreign countries; and that, when requested to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment. at the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, the undersignod will execute ali continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, execute all rightful oeths, assignments, powers of attorney and other papers, testify in any legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignee, its successors, assigns or logal representatives all facts known to the undersigned relating to said invention and the history thereof, and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in accuring, maintaining and enforcing proper patent protection for said invention and for vesting title to said invention and all applications for patents on said invention in said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,

reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters

Patent relating thereto which have been or shall be filed in the United States, its territorial possessions and/or any foreign countries, and all rights, together with all priority rights, under any of the international conventions, unions, agreements, acts, and

Seiko Epson Ref. No.: F005883US00

そして、私/私達は、この春面により譲渡された権利や財産に Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal 影響する、如何なる護渡、授権、抵当権、ライセンス等その他 representatives that no easignment, grant, mortgage, license or の協定も他の第三者との間で行っていないこと; 下記に署名 other agreement affecting the rights and property herein conveyed した私/私達によって、この書面に記載されている権利が所有 has been made to others by the undersigned, and that full right to されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定 代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私/私達はこの違連書は英語の部分の 表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私/私達は下記日付で署名する。

convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hersumo set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一角明者名		
森井 克行		Full name of sole or first inventor Katsuyuki MORII
発明者の署名	日付	Inventor's signature Data
森井克行	日代月17年1006	Katsurenti Monii . Tuly 30,200,
第二共同発明者(いる場合)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Full name of second joint inventor, if any
第二共開発明看の署名	日付	Second Inventor's signature Date
第三共同寿明者(いる場合)		Full name of third joint inventor, if any
家三共国务制者の署名	日付	Third Inventor's signature Date
第四共同発明者(いる場合)		Full name of fourth joint inventor, if any
京四共国务明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature Date
第五共間発明者(いる場合)		Full name of fifth joint inventor, if any
第五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature Date
第六共国発明者(いる場合)		Full name of sixth joint inventor, if any
第六共四発明者の著名	日付	Sixth Inventor's signature Date
第七共同発明者(いる場合)		Full name of seventh joint inventor, if any
第七共開発明者の署名	日付	Seventh Inventor's signature Date
第八共同先明君(いる場合)		Full name of eighth joint inventor, if any
第八共同党嗣者の署名	日付	Eighth Inventor's signature Date

Page 2 of 2

RECORDED: 07/31/2001